



# Руководство пользователя пожарных панелей и повторителей серии 1200С-2000С

**Авторские права**

© 2021 Carrier. All rights reserved.

**Торговые марки и патенты**

Пожарные панели и повторители серии 1200С-2000С  
Наименование продукта и логотип являются торговыми марками Carrier.

Другие торговые наименования, используемые в документе, могут быть торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками производителей соответствующих продуктов.

**Производитель**

Carrier Manufacturing Poland Spółka Z o.o.,  
Ul. Kolejowa 24, 39-100 Ropczyce, Poland.

Полномочный представитель компании в ЕС:  
Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert,  
Netherlands.

**Сертификаты и соответствие стандартам**

2012/19/EU (директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE): Продукты, на которых имеется такой символ, запрещено утилизировать вместе с неотсортированными бытовыми отходами на территории стран Евросоюза. Для надлежащей переработки продукт необходимо вернуть региональному поставщику при покупке аналогичного нового оборудования либо утилизировать в специально предназначенных местах сбора отходов.  
Дополнительные сведения см. на сайте по адресу: [recyclethis.info](http://recyclethis.info).



2006/66/ЕС (директива, касающаяся утилизации батарей): В комплект поставки данного продукта входит батарея, которую запрещено утилизировать вместе с неотсортированными бытовыми отходами на территории стран Евросоюза. Сведения о конкретных батареях см. в документации по продукту. Батарея, на которой имеется этот символ, может иметь надпись, которая сообщает о наличии кадмия (Cd), свинца (Pb) или ртути (Hg). Для надлежащей переработки батарею необходимо вернуть региональному поставщику либо утилизировать в специально предназначенных местах сбора отходов.  
Дополнительные сведения см. на сайте по адресу: [recyclethis.info](http://recyclethis.info).

**Контактная информация и документация на продукцию**

Для получения контактной информации или загрузки последних версий документации на продукцию посетите сайт [firesecurityproducts.com](http://firesecurityproducts.com).

# Содержание

<b>Важная информация</b>	<b>ii</b>
Введение	ii
Совместимость продукта	ii
Поддержка	ii
Ограничение ответственности	ii
<b>Элементы управления и индикаторы</b>	<b>1</b>
Интерфейс панели	1
Элементы управления пользовательского интерфейса	2
Общие индикаторы	4
Кнопки и светодиодные индикаторы элементов управления	6
Кнопки и светодиодные индикаторы динамиков	8
Кнопки и светодиодные индикаторы пожарной команды	9
Кнопки и светодиодные индикаторы повторителей	10
Индикаторы зон	11
<b>Нормальное функционирование</b>	<b>12</b>
Работа панели в состоянии ожидания (нормальное состояние)	12
Работа панели при пожарной тревоге	13
Работа панели в случае предварительного предупреждения	14
Работа панели в случае неисправности	15
<b>Техническое обслуживание</b>	<b>16</b>
Обслуживание противопожарных систем	16
Техническое обслуживание аккумуляторов	17
<b>Соответствие продукта требованиям стандартов</b>	<b>18</b>

# Важная информация

## Введение

Этот документ является руководством по установке адресных пожарных панелей и повторителей Aritech серии 1200С-2000С. Перед эксплуатацией данного продукта полностью прочтите данную инструкцию и всю вспомогательную документацию.

## Совместимость продукта

Все модели совместимы с пожарными детекторами и ручными извещателями Aritech. Совместимость с устройствами других производителей не гарантируется. Для получения дополнительной информации свяжитесь с региональным поставщиком.

## Поддержка

Если вам необходима помощь в эксплуатации и техническом обслуживании данного продукта, обратитесь к региональному подрядчику по установке и обслуживанию.

## Ограничение ответственности

Установка должна производиться в соответствии с этим руководством, применимыми нормами и инструкциями уполномоченных органов и их представителей. Carrier ни при каких обстоятельствах не несет ответственности за любые повреждения, случайные или косвенные, в результате утраты собственности, а также другие повреждения или убытки, вызванные неисправностью продуктов Carrier, помимо стоимости ремонта или замены неисправных продуктов. Carrier сохраняет за собой право усовершенствовать продукт и изменять его характеристики в любой момент времени.

Хотя при подготовке данного руководства были приняты все меры для обеспечения точности его содержимого, Carrier не несет ответственность за ошибки или пропуски.

## Предупреждения о продукции и отказ от ответственности

ДАННЫЙ ПРОДУКТ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ПРОДАЖИ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ И ПОДРАЗУМЕВАЕТ УСТАНОВКУ ТАКИМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ. CARRIER FIRE & SECURITY B.V. НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ ТОГО, ЧТО КАКОЕ-ЛИБО ЛИЦО ИЛИ ОРГАНИЗАЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБОГО «ОФИЦИАЛЬНОГО ДИЛЕРА» ИЛИ «ОФИЦИАЛЬНОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ», ПРИОБРЕТАЮЩИЕ ПРОДУКЦИЮ ЭТОЙ КОМПАНИИ, ПРОШЛИ СООТВЕТСТВУЮЩЕЕ ОБУЧЕНИЕ ИЛИ ИМЕЮТ СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ОПЫТ ДЛЯ ПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКИ ПРОТИВОПОЖАРНЫХ И ОХРАННЫХ СИСТЕМ.

Для получения дополнительной информации по отказу от ответственности и правилах безопасности для продукта перейдите по ссылке <https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/> или отсканируйте QR-код:



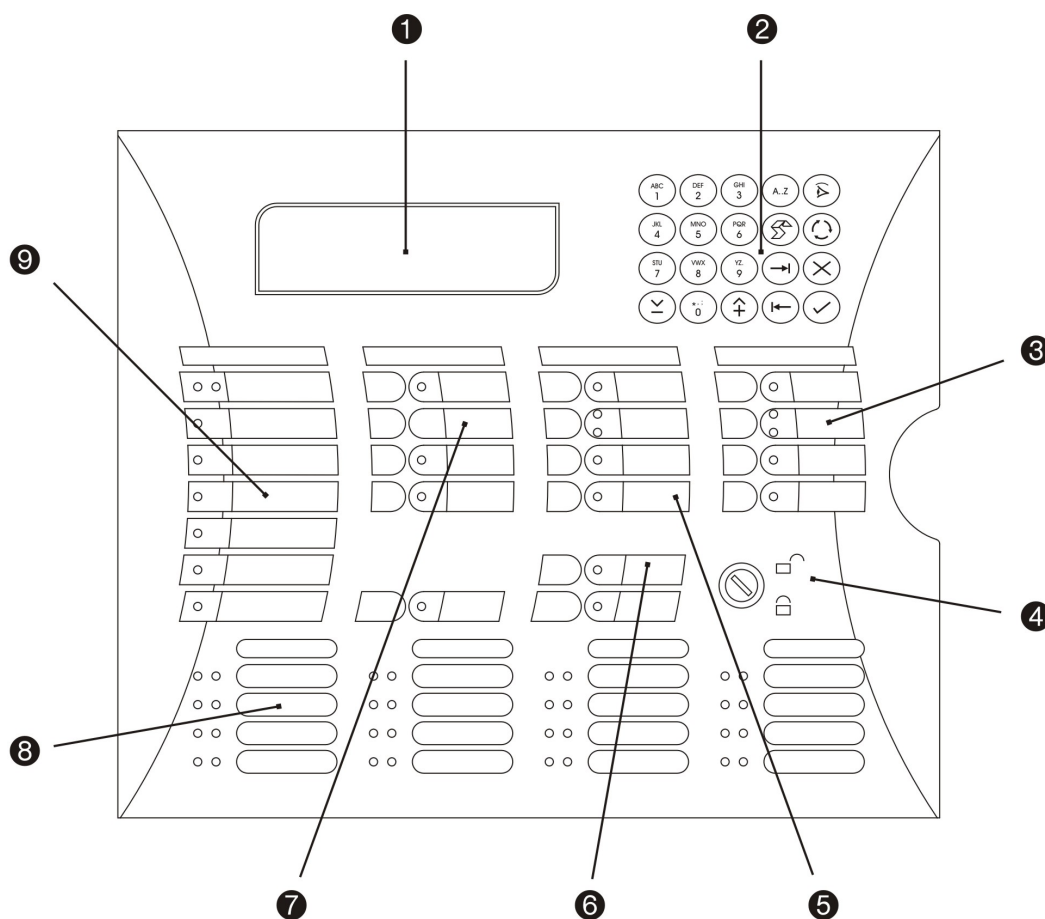


# Элементы управления и индикаторы

В этой главе дано описание интерфейса, индикаторов и элементов управления панели.

## Интерфейс панели

Рис. 1. Интерфейс панели







- |  |  |
|--|--|
| 1. Жидкокристаллический дисплей                      | 6. Кнопки и светодиодные индикаторы повторителей         |
| 2. Алфавитно-цифровая клавиатура                     | 7. Кнопки и светодиодные индикаторы элементов управления |
| 3. Кнопки и светодиодные индикаторы пожарной команды | 8. Светодиодные индикаторы зон                           |
| 4. Замок-переключатель                               | 9. Общие индикаторы динамиков                            |
| 5. Кнопки и светодиодные индикаторы динамиков        |  |

# Элементы управления пользовательского интерфейса

## Замок-переключатель

Замок-переключатель используется для ограничения работы элементов управления пожарной панели.

Таблица 1. Включение и выключение замка-переключателя







Положение	Состояние	Описание	
		Отключен	Работа панели ограничена.
		Включен	На работу панели не накладывается никаких ограничений.

Кнопки "Выключение зуммера" и "Тест" работают при любом положении замка-переключателя.


## Элементы управления пользовательского интерфейса

Пользовательский интерфейс состоит из 20 клавиш, на 10 из которых нанесены буквы и цифры. Остальные 10 клавиш описаны в следующей таблице.

Таблица 2. Описание элементов управления интерфейса пользователя контрольной панели

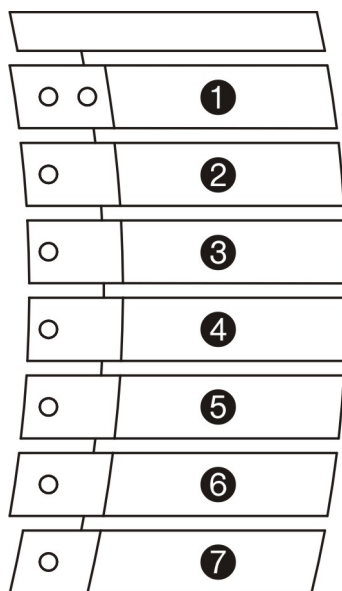
Клавиша	Описание
	Выбор алфавитного режима (когда используются алфавитно-цифровые клавиши).
	Используется для отображения самого последнего сигнала тревоги.
	Используется для распечатки информации, отображаемой на экране.
	Клавиша прокрутки используется для переключения между состояниями "Тревога", "Неисправность" и "Состояния", а также для просмотра дополнительной информации при отображении на ЖК-дисплее запроса "ДАЛЕЕ"
	Выход из меню.
	Вход или подтверждение значения или выбора.



Клавиша	Описание
	Переход к следующему полю на дисплее.
	Переход к предыдущему полю на дисплее.
	Увеличение значения.
	Уменьшение значения.

## Общие индикаторы

Рис. 2. Общие светодиодные индикаторы



1. Светодиоды индикации пожарной тревоги
2. Светодиод "Общая неисправность"
3. Светодиод индикации отключения
4. Светодиод индикации неисправности питания
5. Светодиод "Неисправность панели"
6. Светодиод индикации работы процессора
7. Светодиод индикации включения питания

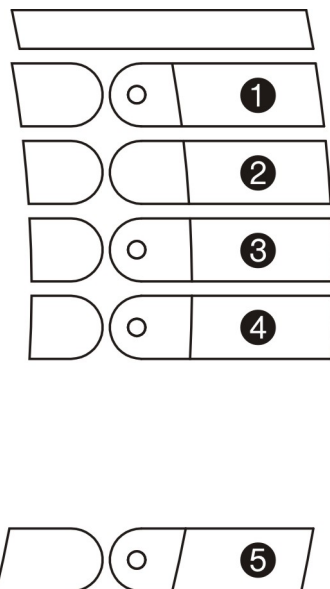
Таблица 3. Описание общих светодиодных индикаторов

Светодиодный индикатор	Описание
Пожарная тревога	При обнаружении пожара загораются два красных светодиода.
Общая неисправность	При возникновении общей неисправности загорается желтый светодиод. Это может быть вызвано одной или несколькими из следующих причин: <ul style="list-style-type: none"><li>• Неисправность устройства</li><li>• Неисправность питания</li><li>• Неисправность процессора</li><li>• Неисправность устройств оповещения</li><li>• Неисправность связи</li><li>• Неисправность оповещения пожарной команды</li><li>• Любой тестовый режим</li><li>• Любой режим отключения</li></ul>

Светодиодный индикатор	Описание
Отключение	<p>Желтый светодиод загорается при отключении одного или нескольких из следующих устройств:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Устройства на шлейфе</li> <li>• Область</li> <li>• Зона</li> <li>• Устройства оповещения</li> <li>• Пожарная команда</li> <li>• При включении любых задержек</li> </ul>
Неисправность питания	<p>Желтый светодиод загорается в следующих случаях:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Неисправность основного питания</li> <li>• Аккумулятор отключен или не заряжается</li> <li>• Неисправность заземления</li> </ul>
Неисправность системы	<p>Желтый светодиод загорается при возникновении одной из системных ошибок, описанных ниже:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Неисправность внутренней памяти</li> <li>• Неисправность часов</li> <li>• Сбой системы самоконтроля</li> <li>• Переключатель защиты от несанкционированного вскрытия</li> <li>• Сервисный переключатель</li> <li>• Логическая ошибка</li> <li>• Блокировка памяти</li> <li>• Не подсчитываются контрольные суммы</li> <li>• Сбой проверки аппаратуры</li> <li>• Неисправность панели пожарной команды</li> <li>• Неисправность повторителя</li> <li>• Неисправность панели</li> <li>• Неисправность глобального повторителя</li> <li>• Неисправность входа</li> <li>• Неисправность выхода</li> <li>• Ошибка конфигурации</li> <li>• Ошибка контрольной суммы</li> <li>• Запись в защищаемую память</li> <li>• Неточное время</li> <li>• Сбой доступа</li> <li>• Неисправность интерфейсного процессора</li> <li>• Watchdog таймаут</li> </ul>
Работа процессора	<p>Мигающий зеленый светодиод говорит о том, что система работает нормально.</p>
Включение питания	<p>Зеленый индикатор означает, что питание системы включено.</p>

## Кнопки и светодиодные индикаторы элементов управления

Рис. 3. Кнопки и светодиодные индикаторы элементов управления



1. Выключение зуммера
2. Сброс
3. Отключить
4. Тест
5. Тест 3-его источника (только панели 2000С).

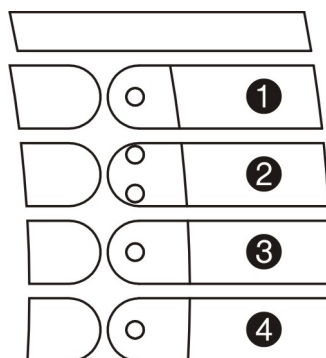
**Примечание.** Доступ к некоторым функциям может быть осуществлен только при включении замка-переключателя (см. раздел “Замок-переключатель” на стр. 2).

**Таблица 4. Описание светодиодных индикаторов клавиш управления**

Светодиодный индикатор	Положение замка-переключателя	Описание
Выключение зуммера	Включен или выключен	<p>Зуммер панели включается при переходе в любое новое состояние.</p> <p>Зуммер издает следующие сигналы:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Непрерывный в состоянии пожарной тревоги</li> <li>• Прерывистый для предупреждения о неисправности</li> <li>• Медленный прерывистый для сообщения о новом состоянии</li> </ul> <p>Выключение зуммера выполняется при нажатии кнопки "Выключение зуммера". Желтый светодиод продолжает гореть, показывая, что зуммер был выключен.</p>
Сброс	Включен	Выполняет сброс пожарной панели.
Отключить	Включен	<p>Чтобы узнать, что отключено, следует нажать эту кнопку и вызвать на дисплей меню отключения. Желтый светодиод загорается в случае, если что-либо отключено.</p>
Тест	Включен	<p>При нажатии данной кнопки на дисплей вызывается меню теста. При нахождении панели в тестовом режиме горит желтый светодиод.</p>
Тест 3-его источника	Включен или выключен	<p>При нажатии данной кнопки выполняется тест третьего аккумулятора. При этом загорается желтый светодиод и включается зуммер.</p>

## Кнопки и светодиодные индикаторы динамиков

Рис. 4. Кнопки и светодиодные индикаторы динамиков



1. Звук
2. Задержка вкл./выкл.
3. Неисправный/отключенный
4. Выключение

**Примечание.** Доступ к некоторым функциям может быть осуществлен только при включении замка-переключателя (см. раздел “Замок-переключатель” на стр. 2).

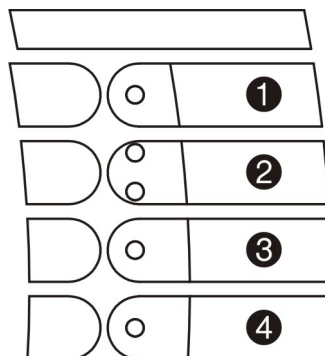
Таблица 5. Описание светодиодных индикаторов устройств оповещения

Светодиодный индикатор	Положение замка-переключателя	Описание
Звук		При включении устройств оповещения загорается красный светодиод.
Задержка ВКЛ./ВЫКЛ.		При включении задержки устройства оповещения загорается один из светодиодов.
Неисправный/отключенный	Включен	Для отключения устройств оповещения нажмите кнопку "Неисправный/отключенный". Светодиод мигает при обнаружении сбоя в контуре или горит непрерывно при отключении устройств оповещения.
Выключение	Включен	При выключении устройств оповещения загорается желтый светодиод.

**Примечание.** Функции кнопок "Звук" и "Выключение" зависят от рабочего режима панели.

## Кнопки и светодиодные индикаторы пожарной команды

Рис. 5. Кнопки и светодиодные индикаторы пожарной команды



1. Сигнал
2. Задержка вкл./выкл.
3. Неисправный/отключенный
4. Прекратить оповещение пожарной команды

**Примечание.** Доступ к некоторым функциям может быть осуществлен только при включении замка-переключателя (см. раздел “Замок-переключатель” на стр. 2).

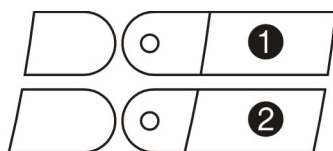
Таблица 6. Описание светодиодных индикаторов оповещения пожарной команды

Светодиодный индикатор	Положение замка-переключателя	Описание
Сигнал	Включен	При нажатии данной кнопки выполняется оповещение пожарной команды. При включении сигнала оповещения загорается красный светодиод.
Задержка ВКЛ./ВЫКЛ.		При переключении задержки оповещения пожарной команды между состояниями "ВКЛ." и "ВЫКЛ." загорается один из светодиодов.
Неисправный/отключенный	Включен	При нажатии данной кнопки оповещение пожарной команды отключается. Желтый светодиод загорается в случае если сигнал оповещения отключен. Светодиод мигает при обнаружении сбоя в контуре.
Прекратить оповещение пожарной команды	Включен	При нажатии данной кнопки сигнал оповещения пожарной команды отключается. При отключении сигнала оповещения загорается желтый светодиод.

**Примечание.** Функции кнопок "Сигнал" и "Прекратить оповещение пожарной команды" зависят от рабочего режима панели.

# Кнопки и светодиодные индикаторы повторителей

Рис. 6. Кнопки и светодиодные индикаторы повторителей



1. Панель
2. Все

Таблица 7. Описание светодиодных индикаторов повторителя

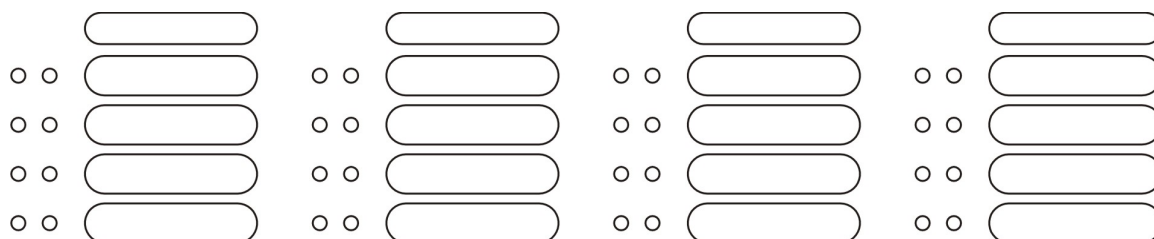
Светодиодный индикатор	Положение замка-переключателя	Описание
Панель	Включен или выключен	<p>Данный индикатор используется глобальными и локальными повторителями для эмуляции панели. При эмулировании панели горит желтый светодиод.</p> <p>Глобальный повторитель:</p> <p>Чтобы запустить эмуляцию:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Нажмите кнопку "Панель".</li><li>2. Введите номер панели, которую необходимо эмулировать.</li><li>3. Нажмите кнопку "Ввод".</li></ol> <p>Чтобы прекратить эмуляцию:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Нажмите кнопку "Панель".</li><li>2. Нажмите "0".</li><li>3. Нажмите кнопку "Ввод".</li></ol> <p>Если глобальный повторитель эмулирует панель, при запуске эмуляции другой панели нет необходимости в остановке эмуляции. Глобальный повторитель автоматически остановит эмуляцию перед попыткой эмуляции другой панели.</p> <p>Локальный повторитель:</p> <p>Для запуска эмуляции панели нажмите клавишу "Панель". При повторном нажатии клавиши эмуляция будет прекращена.</p>
Все	Включен или выключен	<p>Чтобы панель глобального повторителя выполнила передачу команды всем панелям, связь с которыми поддерживает глобальный повторитель, нажмите данную клавишу. Команда следующей нажатой кнопки управления будет передана на все соответствующие панели.</p>



## Индикаторы зон

На каждую зону приходится два светодиодных индикатора. Красный светодиод означает пожар, а желтый светодиод означает неисправность. Светодиод неисправности мигает при наличии неисправности и горит постоянно при отключении всей зоны.

Рис. 7. Индикаторы пожара и неисправности в зонах



# Нормальное функционирование

## Работа панели в состоянии ожидания (нормальное состояние)

Нормальное функционирование (ожидание) обозначается следующим образом:

Таблица 8. Нормальное функционирование

Светодиодный индикатор	Состояние
Питание ВКЛ.	Горит зеленый светодиод
Работа процессора	Мигает зеленый светодиод
Индикаторы устройств оповещения: задержка ВКЛ. или задержка ВЫКЛ.	При включении задержки загорается желтый светодиод отключения. Данный процесс регистрируется как состояние. Для выключения внутреннего зуммера нажмите кнопку "Выключение зуммера".
Индикаторы вызова пожарной команды: задержка ВКЛ. или задержка ВЫКЛ.	При включении задержки загорается желтый светодиод отключения. Данный процесс регистрируется как состояние. Для выключения внутреннего зуммера нажмите кнопку "Выключение зуммера".
Все остальные светодиоды	ВЫКЛ.

Рис. 8. Меню состояния системы при нормальном функционировании

1 →	<b>СОСТОЯНИЕ СИСТЕМЫ</b>	Пт 12/10/04	09:17:37
2 →	(Текст местоположения – до 40 символов)		
3 →	(Текст местоположения – до 40 символов)		
4 →	Сканирование	Дневной режим зон вкл.	E
5 →	Тревога: 0	Неисправности: 0 Сост.: 0	P: 1 SDZ

1. Заголовок меню, дата и время
2. Текст местоположения (до 40 символов)
3. Строка состояния системы (здесь подробно отображаются все операции.)
4. Клавиши пользователей (не показаны на данном экране)
5. Состояние системы. Здесь отображается текущее количество состояний пожарной тревоги, неисправностей и состояний, а также информация о повторителе (P – глобальный с указанием номера панели, L – локальный) и сводка по операциям (например, SDZ).

## Работа панели при пожарной тревоге

В случае пожара загораются два красных светодиода "Пожар" и зуммер издает непрерывный сигнал. Также активируются все устройства оповещения.

Рис. 9. Экран состояния тревоги при нормальной работе

ТРЕВОГА: 1	Событие. 79	Актив.
Зона: 6	Область: 1 ALMLVL	
Адрес. 1/12	Пожарная тревога	
ИРП	06/02/05 09:39:34	
	(Текст местоположения – до 40 символов)	
		▲ ▼ X
Тревога: 1	Неисправности: 0	P: 1 SDZ
	Сост: 0	

1. Местоположение пожара отображается на дисплее. В примере пожар находится в зоне 6, области 1 по адресу 12 шлейфа 1.
2. Для отображения самого последнего сигнала тревоги нажмите клавишу **Отобразить сигнал тревоги**.
3. При наличии нескольких сигналов тревоги для просмотра всех сигналов нажимайте клавиши со стрелками вверх и вниз.
4. Для выключения зуммера панели и подтверждения сигнала тревоги нажмите кнопку **Выключение зуммера**.
5. После завершения эвакуации из здания выключите устройства оповещения, повернув замок-переключатель в состояние "включен" (см. раздел "Замок-переключатель" на стр. 2).
6. Нажмите кнопку **Выключение**. Загорается желтый светодиод выключения.
7. Если эвакуацию необходимо начать снова, нажмите кнопку **Звук**.
8. После принятия сигнала пожарной тревоги пожарную панель можно вернуть в нормальное состояние, повернув замок-переключатель в состояние "включен".
9. Нажмите кнопку **Сброс**.

Если состояние пожара фиксируется снова, для этого существует одна из следующих причин:

- Пожар не принят (выполните описанные выше шаги).
- Разбито стекло ручного извещателя – восстановите его или отключите извещатель.

## Работа панели в случае предварительного предупреждения

В случае предварительного предупреждения зуммер панели издает короткий прерывистый сигнал.

Рис. 10. Экран состояния тревоги (предварительное предупреждение)

ТРЕВОГА: 1	Событие. 79	Актив.
Зона: 6	Область: 1 ALMLVL	
Адрес. 1/12	Предвар. предупреждение	
ИРП	06/02/05 09:39:34	
	(Текст местоположения – до 40 символов)	
		▲ ▼ X
Тревога: 0	Неисправности: 0	P: 1 SDZ

1. Местоположение извещателя, находящегося в состоянии предварительного предупреждения, отображается на дисплее. В приведенном выше примере пожар находится в зоне 6, области 1 по адресу 12 шлейфа 1.
2. При наличии нескольких предварительных предупреждений для просмотра всех предварительных предупреждений нажимайте клавиши со стрелками вверх и вниз.
3. Для выключения зуммера панели и подтверждения предварительного предупреждения нажмите кнопку "Выключение зуммера".
4. Узнайте причину состояния предварительного предупреждения.
5. После принятия состояния предварительного предупреждения для возврата пожарной панели в нормальное состояние поверните замок-переключатель в состояние "включен".
6. Нажмите кнопку **Сброс**.

Если состояние предварительного предупреждения фиксируется снова, для этого существует одна из следующих причин:

- Состояние не принято – вернитесь к шагу 3.
- В дымовой камере присутствует дым – продуйте дымовые извещатели.

## Работа панели в случае неисправности

В случае неисправности срабатывает зуммер панели.

1. Для выключения внутреннего зуммера нажмите кнопку **Выключение зуммера**.
2. При возникновении неисправности в системе противопожарной защиты напротив индикатора **Неисправность** загорается желтый светодиод.
3. Желтый светодиод напротив одного из перечисленных индикаторов отображает причину неисправности.

Таблица 9. Светодиоды индикации неисправности

Светодиодный индикатор	Действия по устранению
Определенная зона	Вызовите инженера по обслуживанию.
Отключение	Отключена зона, шлейф или устройство.
Неисправность питания	Проверьте питание и аккумулятор.
Неисправность системы	Вызовите инженера по обслуживанию.
Тест (элементы управления)	Определенная зона была переведена в тестовый режим. Индикатор неисправности горит до завершения теста.
Неисправный / отключенный (устройства оповещения)	Предупреждающие сигналы или сирены отключены, либо в соединении присутствует неисправность. Включите устройства оповещения. Если неисправность не устранена, проверьте соединения.
Неисправный / отключенный (оповещение пожарной команды)	Предупреждение пожарной команды отключено, либо в соединении присутствует неисправность. Включите оповещение пожарной команды. Если неисправность не устранена, проверьте соединения.

Точная причина и местоположение неисправности также отображается на ЖК-дисплее. На следующем рисунке неисправность связи находится в зоне 6, области 1 по адресу 12 шлейфа 1 (неисправность в определенной зоне).

Рис. 11. Экран состояния тревоги (неисправность)

<b>ТРЕВОГА: 1</b>	<b>Событие. 79</b>	<b>Актив.</b>
<b>Зона: 6</b>	<b>Область: 1 ALMLVL</b>	
Адрес. 1/12	Неисправность связи	
<b>ИРП</b>	06/02/05 09:39:34	
	(Текст местоположения – до 40 символов)	
		▲ ▼ X
<b>Тревога: 0</b>	<b>Неисправности: 1</b>	<b>P: 1 SDZ</b>

# Техническое обслуживание

В данном разделе содержится информация, которая поможет в обслуживании продукта.

---

**Внимание!** Обслуживание и установку данного продукта должен выполнять квалифицированный персонал с соблюдением всех соответствующих стандартов и местных нормативных актов.

---

## Обслуживание противопожарных систем

Для обеспечения надежной работы противопожарной системы необходимо выполнять ее регулярную проверку и обслуживание. Рекомендуется выполнять следующие периодические процедуры по обслуживанию:

### Ежедневно

- Проверьте, чтобы на панели горел индикатор нормальной работы. Если он не горит, проверьте, чтобы в журнале были зарегистрированы все обнаруженные ошибки и обратитесь к обслуживающему персоналу.
- Убедитесь в том, чтобы все неисправности, сообщения о которых зарегистрированы в предыдущий день, были устранены.

### Ежеквартально

- Проверьте записи журнала и убедитесь в том, что в каждом случае были предприняты все необходимые действия.
- Проверьте состояние аккумуляторов и соответствующие соединения.
- Выполните визуальный осмотр пожарной панели на предмет наличия признаков попадания влаги и других нарушений.
- Проверьте функции оповещения, сообщения о неисправностях и вспомогательные функции пожарной панели.

### Ежегодно

- Проведите рекомендованный ежедневный и ежеквартальный осмотр и процедуры проверки.
- Проверьте правильную работу всех извещателей в соответствии с рекомендациями производителей.
- Проведите визуальный осмотр всех кабельных соединений и оборудования, чтобы убедиться в отсутствии повреждений.
- Осмотрите все электрические соединения и убедитесь в том, что они надежны, не повреждены и достаточно защищены.
- Проведите визуальный осмотр ручных и прочих извещателей и приборов оповещения, чтобы убедиться в отсутствии структурных изменений или изменений в размещении, в результате которых изменились требования к установке этих приборов.

## Техническое обслуживание аккумуляторов

Аккумуляторы следует заменять с той периодичностью, которая указана их изготовителем. Срок службы аккумулятора составляет примерно 4 года. Не допускайте полной разрядки аккумуляторов.

### Ошибка теста аккумулятора

Если панель сообщает об ошибке теста аккумулятора, проверьте следующее:

- Батарейные провода находятся в хорошем состоянии
- Батарейные провода надежно и правильно подсоединены к батарее и панели
- В журнале событий отсутствует сообщение о неисправности питания за последние двадцать четыре часа

Если провода находятся в хорошем состоянии, все соединения правильны, но панель по-прежнему сообщает об ошибке теста спустя двадцать четыре часа после последней неисправности питания, следует немедленно заменить батареи.

### Замена аккумуляторов

Для замены аккумуляторов:

1. Отсоедините аккумуляторы и извлеките их из шкафа.
2. Установите и подключите новые аккумуляторы с помощью прилагающегося моста, соблюдая правильную полярность.

Всегда используйте для замены только рекомендуемые аккумуляторы. Утилизация использованных аккумуляторов производится в соответствии с положениями европейских нормативов или согласно инструкциям местных органов управления.

# Соответствие продукта требованиям стандартов

Все панели 1200C-2000C разработаны в соответствии с требованиями европейских стандартов EN 54-2 для оборудования управления и индикации и EN 54-4 для оборудования электропитания.

## Требования стандарта EN 54-2 для панелей с модулем SD2000

Панели, в которых установлен модуль SD2000, имеют следующие параметры в соответствии с EN 54-2:

Таблица 10. Требования стандарта EN 54-2 для панелей с модулем SD2000

Статья	Описание
7.8	Выход для устройств пожарной тревоги
7.9	Выход для оборудования для передачи пожарной тревоги
7.10	Выход для оборудования противопожарной защиты
7.11	Задержка выхода
7.12	Зависимость от нескольких сигналов тревоги
7.13	Счетчик тревог
8.4	Полная потеря электропитания
9.5	Отключение адресных точек
10	Тест

## Требования стандарта EN 54-2 для панелей с модулем VDS2000

Панели, в которых установлен модуль VDS2000, имеют следующие параметры в соответствии с EN 54-2:

Таблица 11. Требования стандарта EN 54-2 для панелей с модулем VDS2000

Статья	Описание
7.8	Выход для устройств пожарной тревоги
7.9	Выход для оборудования для передачи пожарной тревоги (+ VDE0833)
7.10	Выход для оборудования противопожарной защиты (+ требования VdS)
7.11	Задержка выхода
7.12	Зависимость от нескольких сигналов тревоги (+ VDE0833)
7.13	Счетчик тревог
8.4	Полная потеря электропитания
8.9	Выход для оборудования для передачи сигнала о неисправности
9.5	Отключение адресных точек
10	Тест



Панели с модулем VDS2000 обеспечивают также:

- интерфейс с FBF
- интерфейс с FAT
- интерфейс с FSK
- интерфейс с Hauptmelder
- интерфейс с EMZ

### Директива о строительных изделиях (CPD)

Сведения о сертификации CPD для пожарных панелей 1200C-2000C и глобальных повторителей включены в следующие таблицы.

### Европейские нормы для строительных изделий

В данном разделе представлена сводная информация о заявленных качественных характеристиках в соответствии с Нормативами в области строительных изделий и материалов (ЕС) 305/2011 и делегированными регламентами (ЕС) 157/2014 и (ЕС) 574/2014.

Для получения более подробной информации см. Декларацию характеристик качества продукта (доступна на сайте [firesecurityproducts.com](http://firesecurityproducts.com)).

Таблица 12:

Сертификация	CE
Сертификационный орган	1134
Производитель	Carrier Manufacturing Poland Spółka Z o.o., Ul. Kolejowa 24, 39-100 Ropczyce, Poland.  Полномочный представитель компании в ЕС: Carrier Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands.
Год первой маркировки CE	09
Декларация Числа Производительности	360-3315-0299
EN 54	EN 54-2:1997+A1:2006 EN 54-4:1997+A1:2002+A2:2006
идентификация продукта	См. номер модели на ярлыке продукта
Предполагаемое использование	См. Декларацию характеристик качества продукта
Заявленные качественные характеристики	См. Декларацию характеристик качества продукта

